

G4 Ministerial Joint Press Statement

September 22, 2021

జీ4 మంత్రుల ఉమ్మడి పత్రికా ప్రకటన

సెప్టెంబర్ 22, 2021

1. జీ4 దేశాల విదేశాంగ మంత్రులైన బ్రిజిల్ విదేశాంగ మంత్రి గౌరవనీయ శ్రీ కార్లోస్ ఆల్బర్ట్ ఫ్రాంకో ఫ్రాంకా, జర్మనీ ఫెడరల్ విదేశాంగ మంత్రి గౌరవనీయ శ్రీ హీకో మాస్, భారత్ విదేశీ వ్యవహారాల మంత్రి గౌరవనీయ డా. సుబ్రమణ్యం జైశంకర్, అలాగే జపాన్ విదేశీ వ్యవహారాల మంత్రి గౌరవనీయ శ్రీ మోతెగి తోషిమిత్సు, 2021 సెప్టెంబర్ 22న న్యూయార్క్ లో ఐక్యరాజ్యసమితి (యూఎన్) జనరల్ అసెంబ్లీ 76వ సెషన్ సందర్భంగా భేటీ అయ్యారు. అభివృద్ధి చెందుతున్న దేశాలు అలాగే ప్రధాన సహకారులతో సహా సమకాలీన వాస్తవికతను ప్రతిబింబించే విధంగా భద్రతా మండలిని మరింత చట్టబద్ధంగా, సమర్థవంతంగా అలాగే ప్రాతినిధ్యపరంగా తీర్చిదిద్దేందుకు తక్షణం దాన్ని సంస్కరించాల్సిన ఆవశ్యకత ఉందని మంత్రులు నొక్కిచెప్పారు.

2. ఐక్యరాజ్యసమితి జనరల్ అసెంబ్లీ యొక్క 75వ సెషన్ లో జరిగిన కృషిని సమీక్షిస్తూ, ఐక్యరాజ్యసమితి 75వ వార్షికోత్సవ స్మారక తీర్మానం (A/RES/75/1)లో ప్రస్తావించినట్లుగా, “భద్రతా మండలి సంస్కరణపై చర్చల్లో నూతనోత్తేజాన్ని నింపడానికి” అన్ని దేశాలు మరియు ప్రభుత్వాల అధిపతులు కట్టుబడి ఉన్న విషయాన్ని అసెంబ్లీ తన నిర్ణయం 75/569లో ప్రతిబింబించడాన్ని జీ4 మంత్రులు స్వాగతించారు. ఈ సందర్భంగా, యూఎన్ సెక్రటరీ-జనరల్ తన 2021 సెప్టెంబర్ 10 నివేదిక అయిన “మన ఉమ్మడి ఎజెండా”లో పేర్కొన్నట్లుగా, తగిన తోడ్పాటును అందించేందుకు సంసిద్ధతను వ్యక్తం చేయడాన్ని కూడా మంత్రులు స్వాగతించారు. సభ్య దేశాల పరిస్థితులు అలాగే ప్రతిపాదనల పాక్షిక అంశాలతో, అంతర ప్రభుత్వాల సంప్రదింపుల (ఐజీఎస్) సహ-సారథుల ద్వారా రూపొందించబడిన ఎలిమెంట్స్ నివేదికను కూడా మంత్రులు స్వాగతించారు.

3. ఒకే డాక్యుమెంట్ ఆధారంగా జనరల్ అసెంబ్లీలో దాన్ని స్వీకరించే ఉద్దేశంతో ఐజీఎస్ విషయంలో మరింత జాప్యం చేయకుండా టెక్స్ట్ ఆధారిత సంప్రదింపులను ప్రారంభించే దిశగా కృషి చేయడానికి జీ4 మంత్రులు తమ దృఢ సంకల్పాన్ని వ్యక్తం చేశారు. ఈ మేరకు, 76వ జనరల్ అసెంబ్లీ అధ్యక్షుడు అలాగే ఐజీఎస్ సారథి(లు) ప్రయత్నాలకు తోడ్పాటు అందించాల్సిందిగా, అలాగే ముసాయిదా తీర్మానం కోసం ప్రాతిపదికగా ఒకే ఏకీకృత టెక్స్ట్ ను రూపొందించేందుకు గల మార్గాలను గుర్తించాల్సిందిగా, తమ ఐక్యరాజ్య సమితికి చెందిన

ప్రతినిధి బృందాలను మంత్రులు ఆదేశించారు. ఖచ్చితమైన కాల వ్యవధిలో స్పష్టమైన ఫలితాలను పొందడానికి, సంస్కరణ-దృక్పథం కలిగిన ఇతర దేశాలు మరియు గ్రూపులతో సహా ఆసక్తి కలిగిన అన్ని సభ్య దేశాలతో చర్చలను తీవ్రతరం చేయాలని మంత్రులు నిర్ణయించారు.

4. అంతర్జాతీయ శాంతి మరియు భద్రతల నిర్వహణకు నిత్య-సంక్లిష్టమైన అలాగే తలెత్తున్న సవాళ్లను మెరుగ్గా ఎదుర్కోవడానికి భద్రతా మండలిని సంసిద్ధం చేయడం కోసం, శాశ్వత మరియు తాత్కాలిక సభ్యత్వాలకు సంబంధించి రెండు విభాగాలనూ విస్తరించడం ద్వారా భద్రతా మండలిని సంస్కరించడం అనేది అత్యంత అనివార్యమైన అంశమని జీ4 మంత్రులు పునరుద్ఘాటించారు. తద్వారా భద్రతా మండలి విధులను మరింత సమర్థవంతంగా నిర్వహించేందుకు వీలవుతుందని వారు పేర్కొన్నారు. ఈ సందర్భంగా, ఎజిల్వినీ ఏకాభిప్రాయం అలాగే సర్దే తీర్మానంలో పొందుపరచబడిన కామన్ ఆప్టికన్ పొజిషన్ (సీఎఫ్పీ)కు తమ బలమైన మద్దతును మంత్రులు వ్యక్తం చేశారు.

5. సంస్కరించబడిన భద్రతా మండలిలో కొత్త శాశ్వత సభ్యత్వాలను ఆశిస్తున్న దేశాలుగా తమ అభ్యర్థిత్వాలకు ఒకరికొకరు మద్దతును అందించుకోవాలని జీ4 మంత్రులు పునరుద్ఘాటించారు.

న్యూయార్క్

సెప్టెంబర్ 22, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.